

Stereo Headphones

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de Instruções
Instrukcja obsługi
Használati útmutató



MDR-XB30EX

English Stereo headphones

Specifications
Type: Closed, dynamic / **Driver unit:** 13.5 mm, dome type (CCAW adopted) / **Power handling capacity:** 100 mW (IEC*) / **Impedance:** 32 Ω at 1 kHz / **Sensitivity:** 105 dB/mW / **Frequency response:** 4 Hz – 24,000 Hz / **Cord:** 1.2 m, Litz cord (Y-type) / **Plug:** Gold-plated L-shaped stereo mini plug / **Mass:** Approx. 8 g without cord

Supplied accessories
Earbuds: SS (red) (2), S (orange) (2), M (green) (attached to the unit at the factory) (2), L (light blue) (2) / Clip (1) / Carrying pouch (1)
* IEC = International Electrotechnical Commission
Design and specifications are subject to change without notice.

Precautions

High volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.b

Français Casque d'écoute stéréo

Spécifications
Type: fermé, dynamique / **Transducteur :** 13,5 mm, type à dôme (CCAW adopté) / **Puissance admissible :** 100 mW (CEI*) / **Impédance :** 32 Ω à 1 kHz / **Sensibilité :** 105 dB/mW / **Réponse en fréquence :** 4 Hz – 24 000 Hz / **Cordon :** 1,2 m, cordon Litz (en Y) / **Fiche :** mini-fiche stéréo en L plaquée or / **Masse :** environ 8 g sans cordon

Accessoires fournis
Oreillettes : SS (rouge) (2), S (orange) (2), M (vert) (raccordées d'origine à l'appareil) (2), L (bleu clair) (2) / Clip (1) / Housse de transport (1)
* CEI = Commission Electrotechnique Internationale
La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Précautions

Vous risquez de subir des lésions auditives si vous utilisez cet appareil à un volume trop élevé. Pour des raisons de sécurité, ne l'utilisez pas en voiture ou à vélo.

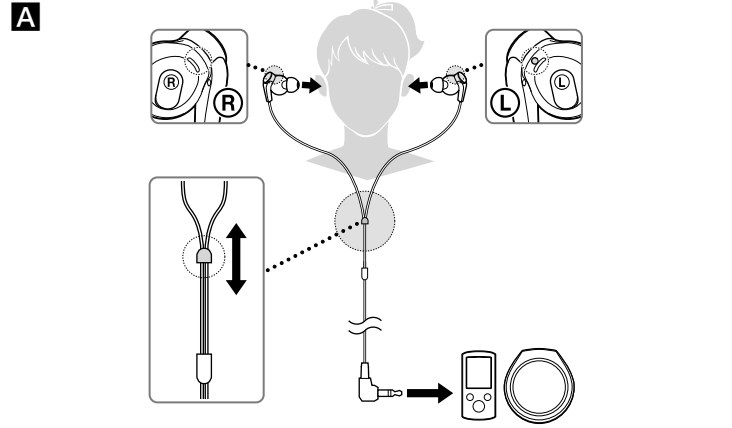
Deutsch Stereokopfhörer

Technische Daten
Typ: Geschlossen, dynamisch / **Treibereinheit:** Kalotte, 13,5 mm (mit CCAW) / **Belastbarkeit:** 100 mW (IEC*) / **Impedanz:** 32 Ω bei 1 kHz / **Empfindlichkeit:** 105 dB/mW / **Frequenzgang:** 4 Hz – 24.000 Hz / **Kabel:** Litzenkabel mit 1,2 m (Y-förmig) / **Stecker:** Vergoldeter Stereoministecker in L-Form / **Masse:** ca. 8 g (ohne Kabel)

Mitgeliefertes Zubehör
Ohrpolster: SS (rot) (2), S (orange) (2), M (grün) (werkseitig angebracht) (2), L (hellblau) (2) / Clip (1) / Tragebeutel (1)
* IEC = Internationale Elektrotechnische Kommission
Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Sicherheitsmaßnahmen

- Eine zu hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen. Verwenden Sie Kopfhörer aus Gründen der Verkehrssicherheit nicht beim Fahren von Kraftfahrzeugen oder beim Fahrradfahren.
- Bringen Sie die Ohrpolster fest an. Andernfalls könnte sich ein Ohrpolster versehentlich lösen, im Ohr stecken bleiben und Verletzungen verursachen.



Operations	Procédures	Vorgehen
A How to use B Earbuds C Clip	A Utilisation B Oreillettes C Clip	A Gebrauch B Ohrpolster C Clip

Halten Sie die Ohrpolster sauber. Waschen Sie die Ohrpolster dazu mit einer milden Reinigungslösung.

Hinweis zur statischen Aufladung
Statische Aufladung, die sich im Körper gebildet hat, führt möglicherweise zu einem leichten Kribbeln in den Ohren. Der Effekt lässt sich minimieren, indem Sie Kleidungsstücke aus natürlichen Materialien tragen.

Optionale Ersatzohrpolster können Sie bei Bedarf bei Ihrem Sony-Händler bestellen.

Español Auriculares estéreo

Especificaciones
Tipo: cerrado, dinámico / **Unidad auricular:** 13,5 mm, tipo cúpula (CCAW) / **Capacidad de potencia:** 100 mW (IEC*) / **Impedancia:** 32 Ω a 1 kHz / **Sensibilidad:** 105 dB/mW / **Respuesta en frecuencia:** 4 Hz – 24.000 Hz / **Cable:** 1,2 m, cable Litz (tipo Y) / **Clavija:** miniclavija estéreo dorada en forma de L / **Masa:** aprox. 8 g sin el cable

Accesorios suministrados
Adaptadores: SS (rojo) (2), S (naranja) (2), M (verde) (adjuntos a la unidad de fábrica) (2), L (azul claro) (2) / Pinza (1) / Bolsa de transporte (1)
* IEC = Comisión Electrotécnica Internacional
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Precauciones

Si utiliza los auriculares a un volumen alto, puede dañar sus oídos. Por razones de seguridad viaria, no los utilice mientras conduzca o vaya en bicicleta.

Italiano Cuffie stereo

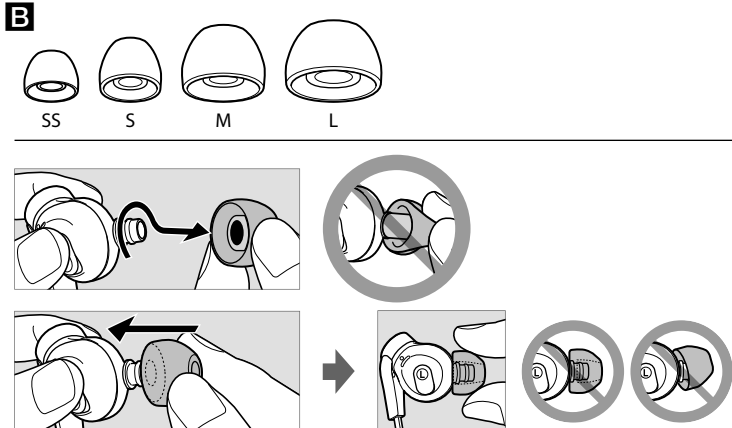
Caratteristiche tecniche
Tipo: chiuso, dinamico / **Unità pilota:** 13,5 mm, tipo a cupola (adottato CCAW) / **Capacità di potenza:** 100 mW (IEC*) / **Impedenza:** 32 Ω a 1 kHz / **Sensibilità:** 105 dB/mW / **Risposta in frequenza:** 4 Hz – 24.000 Hz / **Cavo:** 1,2 m, cavo Litz (tipo a Y) / **Spina:** minispina stereo a L placcata in oro / **Massa:** Circa 8 g (senza cavo)

Accessori in dotazione
Auricolari: SS (rosso) (2), S (arancione) (2), M (verde) (collegati all'unità in fabbrica) (2), L (azzurro) (2) / Clip (1) / Borsa per il trasporto (1)
* IEC = Commissione Elettrotecnica Internazionale
Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Precauzioni

L'ascolto ad alto volume può avere ripercussioni sull'udito. Per motivi di sicurezza stradale, non utilizzare durante la guida o in bicicletta.

Auricolari di ricambio opzionali possono essere ordinati presso il rivenditore Sony di zona.



Operaciones	Operazioni	Handelingen
A Utilización B Adaptadores C Pinza	A Modalità d'uso B Auricolari C Clip	A Hoe te gebruiken B Oordopjes C Klem

Nederlands Stereohoofdtelefoon

Technische gegevens
Type: gesloten, dynamisch / **Driver:** 13,5 mm, koepeltype (CCAW) / **Vermogenscapaciteit:** 100 mW (IEC*) / **Impedantie:** 32 Ω bij 1 kHz / **Gevoeligheid:** 105 dB/mW / **Frequentiebereik:** 4 Hz – 24.000 Hz / **Kabel:** 1,2 m, Litz-kabel (Y-vormig) / **Stekker:** vergulde L-vormige stereoministecker / **Massa:** ong. 8 g (zonder kabel)

Bijgeleverde accessoires
Oordopjes: SS (rood) (2), S (oranje) (2), M (groen) (in de fabriek aan het apparaat vastgezet) (2), L (lichtblauw) (2) / Klem (1) / Draaghoes (1)
* IEC = Internationale Elektrotechnische Commissie
Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens kunnen worden doorgevoerd zonder voorafgaande kennisgeving.

Opmerking over statische elektriciteit
Door toenemende statische elektriciteit in uw lichaam kunt u prikkelingen in uw oren voelen. Dit effect kan worden beperkt door kleren te dragen die gemaakt zijn van natuurlijke materialen.

Optionele vervangende oordopjes kunnen besteld worden bij uw dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Voorzorgsmaatregelen

Een hoog volumeniveau kan uw gehoor beschadigen. Voor veiligheid in het verkeer mag u dit apparaat niet gebruiken tijdens het autorijden of fietsen.

Português Auscultadores estéreo

Especificações
Tipo: Fechado, dinâmico / **Unidade accionadora:** 13,5 mm, tipo campânula (CCAW adotado) / **Capacidade de admissão de potência:** 100 mW (IEC*) / **Impedância:** 32 Ω a 1 kHz / **Sensibilidade:** 105 dB/mW / **Resposta em frequência:** 4 Hz – 24.000 Hz / **Cabo:** 1,2 m, cabo Litz (tipo Y) / **Ficha:** Minificha estéreo em L dourada / **Massa:** Aprox. 8 g sem o cabo

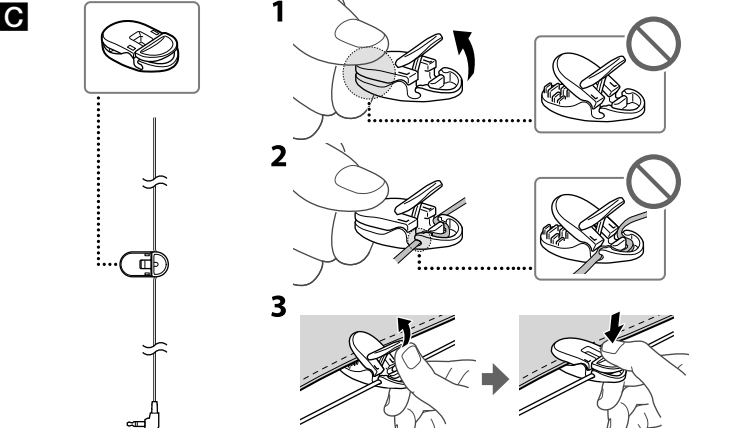
Acessórios fornecidos
Auriculares: SS (vermelho) (2), S (cor-de-laranja) (2), M (verde) (instalados de fábrica na unidade) (2), L (azul-claro) (2) / Mola (1) / Bolsa de transporte (1)
* IEC = Comissão Electrotécnica Internacional
O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Nota sobre electricidade estática
A electricidade estática acumulada no corpo pode provocar uma ligeira sensação de picar nos ouvidos. Para minimizar o efeito, use vestuário fabricado com materiais naturais.

É possível encomendar auriculares opcionais de substituição ao seu representante Sony mais próximo.

Precauções

O volume elevado pode afectar a sua audição. Para uma maior segurança na condução, não utilize os auscultadores enquanto conduz ou quando andar de bicicleta.



Operações	Operacje	Műveletek
A Como utilizar B Auriculares C Mola	A Użytkowanie B Wkładki douszne C Zaczep	A Használat B Fül dugók C Csíptető

Polski Słuchawki stereofoniczne

Dane techniczne
Typ: zamknięty, dynamiczny / **Jednostki sterujące:** 13,5 mm, typ stożkowy (uzwojenie z drutu aluminiowego platerowanego miedzią) / **Moc maksymalna:** 100 mW (IEC*) / **Impedancja:** 32 Ω przy 1 kHz / **Czułość:** 105 dB/mW / **Pasmo przenoszenia:** 4 Hz – 24 000 Hz / **Przewód:** 1,2 m, przewód Litz (typu Y) / **Wtyk:** pozłacany miniwtyk stereofoniczny w kształcie litery L / **Masa:** ok. 8 g (bez przewodu)

Dostarczone wyposażenie
Wkładki douszne: SS (czerwone) (2), S (pomarańczowe) (2), M (zielone; zamocowane fabrycznie) (2), L (jasnoniebieskie) (2) / Zaczep (1) / Saszetka (1)
* IEC = Międzynarodowa Komisja Elektrotechniczna
Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Środki ostrożności
Wysoki poziom głośności może mieć wpływ na słuch. Dla bezpieczeństwa nie używaj słuchawek podczas prowadzenia samochodu ani jazdy na rowerze.

Magyar Sztereó fejhallgató

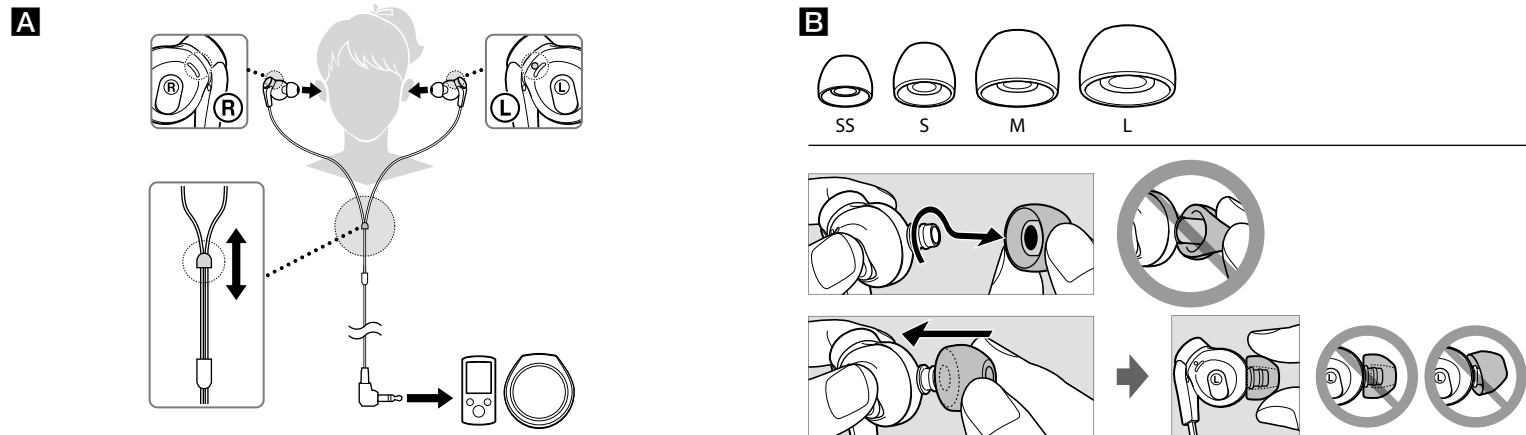
Műszaki adatok
Fülugók: SS (piros) (2), S (narancssárga) (2), M (zöld) (gyárilag a készülékhez rögzítve) (2), L (világoskék) (2) / Csíptető (1) / Hordtasak (1)
* IEC = Nemzetközi Elektrotechnikai Bizottság
A forma és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Övintézkedések
A nagy hangerő károsíthatja hallását. A közlekedés biztonsága érdekében vezetés és kerékpározás közben ne használja.

Stereo Headphones

Návod k obsluze
Návod na používanie
Инструкция по эксплуатации
Інструкція з експлуатації
Οδηγίες λειτουργίας
Инструкции за работа
Instrucțiuni de utilizare
Navodila za uporabo

MDR-XB30EX



Operace	Používanie	Эксплуатация	Експлуатація	Λειτουργίες	Операции	Operațiuni	Delovanje
A B C Použití Návleky Spona	A B C Návod na použitie Nástavce slúchadiel Svorka	A B C Использование Вкладыши Зажим	A B C Користування Вушні вкладиші Затискач	A B C Τρόπος χρήσης Προστατευτικά "μαξιλαράκια" Κλιπ	A B C Употреба Наушници Щипка	A B C Mod de utilizare Auriculare Clemă	A B C Kako uporabljati Ušesni čepki Zaponka

Česky

Stereofonní sluchátka

Technické údaje

Typ: zavřený, dynamický / **Měníče:** 13,5 mm, kopulovitého tvaru (s cívkou CCAW) / **Výkonová zatížitelnost:** 100 mW (IEC*) / **Impedance:** 32 Ω při 1 kHz / **Citlivost:** 105 dB/mW / **Frekvenční rozsah:** 4 Hz – 24 000 Hz / **Kabel:** 1,2 m, vysokofrekvenční kabel (typu Y) / **Konektor:** Pozlacený stereo mini konektor tvaru L / **Hmotnost:** přibl. 8 g (bez kabelu)

Dodávané příslušenství

Návleky: SS (červené) (2), S (oranžové) (2), M (zelené) (nasazené na jednotku v továrně) (2), L (světle modré) (2) / Spona (1) / váček na přenášení (1)
* IEC = Mezinárodní výbor pro elektrotechniku
Vzhled a technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Bezpečnostní opatření

Vysoká úroveň hlasitosti může ovlivnit váš poslech. Z důvodu bezpečnosti silničního provozu nepoužívejte sluchátka při řízení vozidla nebo jždě na kole.

Slovensky

Stereofónne slúchadlá

Technické údaje

Typ: zatvorené, dynamické / **Budiče slúchadiel:** 13,5 mm, kopulovitý typ (CCA W) / **Zaťažiteľnosť:** 100 mW (IEC*) / **Impedancia:** 32 Ω pri frekvencii 1 kHz / **Citlivosť:** 105 dB/mW / **Frekvenčná odozva:** 4 Hz – 24 000 Hz / **Kábel:** 1,2 m, mnohovláknový kábel (typ Y) / **Konektor:** pozlátený konektor stereo mini typu L / **Hmotnosť:** približne 8 g (bez kábla)

Dodávané príslušenstvo

Nástavce slúchadiel: SS (červené) (2), S (oranžové) (2), M (zelené) (prípojené k slúchadlám z výroby) (2), L (svetlomodré) (2) / Svorka (1) / Vrecko na prenášanie (1)
* IEC = Medzinárodná elektrotechnická komisia
Vzhľad a technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Bezpečnostné opatrenia

Vysoká hlasitosť môže ovplyvniť váš sluch. Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte slúchadlá pri šoférovaní alebo bicyklovaní.

Русский

Стерефонические наушники

Технические характеристики

Тип: закрытый, динамический / **Динамики:** 13,5 мм, купольного типа (ССАW) / **Мощность:** 100 мВт (IEC*) / **Сопротивление:** 32 Ω при 1 кГц / **Чувствительность:** 105 дБ/мВт / **Диапазон воспроизводимых частот:** 4 Гц – 24000 Гц / **Шнур:** 1,2 м, многожильный шнур (Y-образный) / **Штекер:** L-образный стереофонический мини-штекер с позолоченным контактом / **Масса:** прибл. 8 г (без шнура)

Включенные элементы

Основное устройство (1)
Прилагаемые принадлежности
Вкладыши: размеры SS (красные) (2), S (оранжевые) (2), M (зеленые) (присоединены к наушникам на заводе) (2), L (светло-синие) (2) / Зажим (1) / Сумка для переноски (1)
* IEC = Международная электротехническая комиссия
Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Меры предосторожности

Высокий уровень громкости может негативно повлиять на слух. С целью обеспечения безопасности дорожного движения, не пользуйтесь наушниками во время вождения автомобиля или езды на велосипеде.

Български

Стерео слушалки

Спецификации

Тип: затворени, динамични / **Мембрана:** 13,5 mm, куполен тип (CCA W) / **Максимална мощност:** 100 mW (IEC*) / **Импеданс:** 32 Ω при 1 kHz / **Чувствителност:** 105 dB/mW / **Честотна лента:** 4 Hz – 24 000 Hz / **Кабел:** 1,2 m, литцендрат (Y тип) / **Конектор:** Позлатен L-образен стерео мини конектор / **Маса:** Прибл. 8 г (без кабел)

Приложени аксесоари

Наушници: SS (червено) (2), S (оранжево) (2), M (зелено) (фабрично прикрепени към продукта) (2), L (светло синьо) (2) / Щипка (1) / Чантичка за съхранение (1)
* IEC = Международна электротехническа комиссия
Конструкцията и спецификациите могат да се променят без предупреждение.

Предпазни мерки

Силният звук може да повлияе на способността ви да чувате. За безопасност на пътя избягвайте употребата при шофиране или каране на велосипед.

Українська

Стереοфонічні навушники

Технічні характеристики

Тип: закриті, динамічні навушники / **Динаміки:** 13,5 мм, купольного типу (CCA W) / **Допустима потужність:** 100 мВт (IEC*) / **Повний опір:** 32 Ом за 1 кГц / **Чутливість:** 105 дБ/мВт / **Діапазон частот:** 4 Гц — 24000 Гц / **Шнур:** 1,2 м, шнур-літцендрат (Y-подібний) / **Штекер:** мініатюрний позолочений Y-подібний стереοфонічний штекер / **Маса:** прибл. 8 г (без шнура)

Приладдя, що додається

Вушні вкладиші: розміри SS (червоні) (2), S (помаранчеві) (2), M (зелені) (приєднані до навушників на заводі) (2), L (світло-блакитні) (2) / Затискач (1) / Сумка для носіння (1)
* IEC = Міжнародна Електротехнічна Комісія
Конструкція й технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

Застереження

Високий рівень гучності може негативно вплинути на слух. Заради безпеки дорожнього руху не користуйтеся навушниками під час керування автомобілем або їзди на велосипеді.

Български

Стереο слушалки

Спецификации

Тип: затворени, динамични / **Мембрана:** 13,5 mm, куполен тип (CCA W) / **Максимална мощност:** 100 mW (IEC*) / **Импеданс:** 32 Ω при 1 kHz / **Чувствителност:** 105 dB/mW / **Честотна лента:** 4 Hz – 24 000 Hz / **Кабел:** 1,2 m, литцендрат (Y тип) / **Конектор:** Позлатен L-образен стереο мини конектор / **Маса:** Прибл. 8 г (без кабел)

Приложени аксесоари

Наушници: SS (червено) (2), S (оранжево) (2), M (зелено) (фабрично прикрепени към продукта) (2), L (светло синьо) (2) / Щипка (1) / Чантичка за съхранение (1)
* IEC = Международна электротехническа комиссия
Конструкцията и спецификациите могат да се променят без предупреждение.

Предпазни мерки

Силният звук може да повлияе на способността ви да чувате. За безопасност на пътя избягвайте употребата при шофиране или каране на велосипед.

Operace	Používanie	Эксплуатация	Експлуатація	Λειτουργίες	Операции	Operațiuni	Delovanje
A B C Použití Návleky Spona	A B C Návod na použitie Nástavce slúchadiel Svorka	A B C Использование Вкладыши Зажим	A B C Користування Вушні вкладиші Затискач	A B C Τρόπος χρήσης Προστατευτικά "μαξιλαράκια" Κλιп	A B C Употреба Наушници Щипка	A B C Mod de utilizare Auriculare Clemă	A B C Kako uporabljati Ušesni čepki Zaponka

Română

Căști stereo

Specificații

Tip: închise, dinamice / **Unitate de acționare:** 13,5 mm, de tip dom (CCA W) / **Putere dezvoltată:** 100 mW (IEC*) / **Impedanță:** 32 Ω la 1 kHz / **Sensibilitate:** 105 dB/mW / **Răspuns în frecvență:** 4 Hz – 24.000 Hz / **Cablu:** Cablu Litz 1,2 m, (tip Y) / **Mufă:** mini-mufă stereo în formă de L, placată cu aur / **Masă:** cca. 8 g (fără cablu)

Accesorii incluse

Auriculare: SS (roșii) (2), S (portocalii) (2), M (verzii) (atașate unității din fabrică) (2), L (albastru deschis) (2) / Clemă (1) / Săculeț de transport (1)
* IEC = Comisia Electrotehnică Internațională
Designul și specificațiile pot fi schimbate fără notificare.

Măsurι de precauție

Ascultarea la căști la volum ridicat vă poate afecta auzul. Pentru siguranța traficului rutier, nu utilizați căștile în timp ce conduceți autoturismul sau mergeți pe bicicletă.

Slovensščina

Stereo slušalkе

Specifikacije

Vrsta: zaprte, dinamične / **Pogonska enota:** 13,5 mm, kupolaste (pobakrena aluminijasta žica) / **Moč:** 100 mW (IEC*) / **Impedanca:** 32 Ω pri 1 kHz / **Občutljivost:** 105 dB/mW / **Frekvenčni odziv:** 4 Hz–24.000 Hz / **Kabel:** 1,2 m, kabel s pramenasto žico (tip Y) / **Vtič:** pozlačen stereo mini vtič v obliki črke L / **Masa:** pribl. 8 g (brez kabla)

Priložena dodatna oprema

Ušesni čepki: SS (rdeči) (2), S (oranžni) (2), M (zeleni) (nameščeni v tovarni) (2), L (svetlo modri) (2) / Zaponka (1) / Prenosna torbica (1)
* IEC = Mednarodna elektrotehniška komisija
Zasnova in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega opozorila.

Previdnostni ukrepi

Visoka raven glasnosti lahko škoduje vašemu sluhu. Zaradi varnosti v prometu slušalk ne uporabljajte med vožnjo z avtom ali kolesom.

Bezpečnostní opatření

Vysoká úroveň hlasitosti může ovlivnit váš poslech. Z důvodu bezpečnosti silničního provozu nepoužívejte sluchátka při řízení vozidla nebo jždě na kole.

Slovensky

Stereofónne slúchadlá

Technické údaje

Typ: zatvorené, dynamické / **Budiče slúchadiel:** 13,5 mm, kopulovitý typ (CCA W) / **Zaťažiteľnosť:** 100 mW (IEC*) / **Impedancia:** 32 Ω pri frekvencii 1 kHz / **Citlivosť:** 105 dB/mW / **Frekvenčná odozva:** 4 Hz – 24 000 Hz / **Kábel:** 1,2 m, mnohovláknový kábel (typ Y) / **Konektor:** pozlátený konektor stereo mini typu L / **Hmotnosť:** približne 8 g (bez kábla)

Dodávané príslušenstvo

Nástavce slúchadiel: SS (červené) (2), S (oranžové) (2), M (zelené) (prípojené k slúchadlám z výroby) (2), L (svetlomodré) (2) / Svorka (1) / Vrecko na prenášanie (1)
* IEC = Medzinárodná elektrotechnická komisia
Vzhľad a technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Bezpečnostné opatrenia

Vysoká hlasitosť môže ovplyvniť váš sluch. Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte slúchadlá pri šoférovaní alebo bicyklovaní.

Български

Стереο слушалки

Спецификации

Тип: затворени, динамични / **Мембрана:** 13,5 mm, куполен тип (CCA W) / **Максимална мощност:** 100 mW (IEC*) / **Импеданс:** 32 Ω при 1 kHz / **Чувствителност:** 105 dB/mW / **Честотна лента:** 4 Hz – 24 000 Hz / **Кабел:** 1,2 m, литцендрат (Y тип) / **Конектор:** Позлатен L-образен стереο мини конектор / **Маса:** Прибл. 8 г (без кабел)

Приложени аксесоари

Наушници: SS (червено) (2), S (оранжево) (2), M (зелено) (фабрично прикрепени към продукта) (2), L (светло синьо) (2) / Щипка (1) / Чантичка за съхранение (1)
* IEC = Международна электротехническа комиссия
Конструкцията и спецификациите могат да се променят без предупреждение.

Предпазни мерки

Силният звук може да повлияе на способността ви да чувате. За безопасност на пътя избягвайте употребата при шофиране или каране на велосипед.

Українська

Стереοфонічні навушники

Технічні характеристики

Тип: закриті, динамічні навушники / **Динаміки:** 13,5 мм, купольного типу (CCA W) / **Допустима потужність:** 100 мВт (IEC*) / **Повний опір:** 32 Ом за 1 кГц / **Чутливість:** 105 дБ/мВт / **Діапазон частот:** 4 Гц — 24000 Гц / **Шнур:** 1,2 м, шнур-літцендрат (Y-подібний) / **Штекер:** мініатюрний позолочений Y-подібний стереοфонічний штекер / **Маса:** прибл. 8 г (без шнура)

Приладдя, що додається

Вушні вкладиші: розміри SS (червоні) (2), S (помаранчеві) (2), M (зелені) (приєднані до навушників на заводі) (2), L (світло-блакитні) (2) / Затискач (1) / Сумка для носіння (1)
* IEC = Міжнародна Електротехнічна Комісія
Конструкція й технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

Застереження

Високий рівень гучності може негативно вплинути на слух. Заради безпеки дорожнього руху не користуйтеся навушниками під час керування автомобілем або їзди на велосипеді.

Български

Стереο слушалки

Спецификации

Тип: затворени, динамични / **Мембрана:** 13,5 mm, куполен тип (CCA W) / **Максимална мощност:** 100 mW (IEC*) / **Импеданс:** 32 Ω при 1 kHz / **Чувствителност:** 105 dB/mW / **Честотна лента:** 4 Hz – 24 000 Hz / **Кабел:** 1,2 m, литцендрат (Y тип) / **Конектор:** Позлатен L-образен стереο мини конектор / **Маса:** Прибл. 8 г (без кабел)

Приложени аксесоари

Наушници: SS (червено) (2), S (оранжево) (2), M (зелено) (фабрично прикрепени към продукта) (2), L (светло синьо) (2) / Щипка (1) / Чантичка за съхранение (1)
* IEC = Международна электротехническа комиссия
Конструкцията и спецификациите могат да се променят без предупреждение.

Предпазни мерки

Силният звук може да повлияе на способността ви да чувате. За безопасност на пътя избягвайте употребата при шофиране или каране на велосипед.